



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 3 maj 2019
(OR. en)

8995/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0100(NLE)**

**AELE 26
SM 2
AGRI 238
MI 406
UD 130**

FÖLJENOT

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	30 april 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 207 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den samarbetskommitté som inrättades genom avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino när det gäller tillämpliga bestämmelser avseende ekologiska produkter och märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 207 final.

Bilaga: COM(2019) 207 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.4.2019
COM(2019) 207 final

2019/0100 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den
samarbetskommitté som inrättades genom avtalet om samarbete och tullunion mellan
Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino när det gäller
tillämpliga bestämmelser avseende ekologiska produkter och märkning av ekologiska
produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter**

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i samarbetskommittén EU-San Marino avseende det planerade antagandet av ett beslut om tillämpliga bestämmelser inom ramen för avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino när det gäller ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Avtal om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino

Avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino (nedan kallat *avtalet*) har till syfte att skapa en tullunion mellan de båda parterna och främja ett globalt samarbete mellan dessa för att bidra till Republiken San Marinos ekonomiska och sociala utveckling och gynna en förstärkning av deras förbindelser. Avtalet trädde i kraft den 1 april 2002.

2.2. Samarbetskommittén EU–San Marino

Samarbetskommittén EU-San Marino har till uppgift att ansvara för förvaltningen av avtalet och se till att det genomförs på rätt sätt. Kommittén består av företrädare för kommissionen (som biträds av ledamöter från medlemsstaterna) och företrädare för San Marino. Besluten fattas enhälligt. Ordförandeskapet innehas av en företrädare för kommissionen från den 1 januari till den 30 juni varje år och av en företrädare för San Marino det andra halvåret.

2.3. Samarbetskommittén EU–San Marinos planerade akt

Vid sitt nästa möte kommer samarbetskommittén EU-San Marino att anta ett beslut om tillämpliga bestämmelser avseende ekologiska produkter, märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter (nedan kallad *den planerade akten*).

Samarbetskommittén planerar i enlighet med sin arbetsordning att använda ett skriftligt förfarande enligt artikel 6 i bilaga I till det övergripande beslutet (beslut nr 1/2010 från samarbetskommittén EU-San Marino av den 29 mars 2010¹).

Syftet med den planerade akten är att för de avtalsslutande parterna fastställa vilka EU-bestämmelser som är tillämpliga när det gäller ekologiska produkter, märkning av ekologiska produkter och ordningen för import av ekologiska produkter.

Förtydligandet kommer att underlätta för San Marino att tillämpa unionens regelverk korrekt och återuppta handeln med EU avseende ekologiska produkter. Den kommer även att göra det möjligt att lägga till San Marino i det integrerade veterinärdatasystemet (Traces-systemet). Sedan oktober 2017 har det i enlighet med förordning (EG) 2016/1842 varit möjligt att enbart använda Traces-systemet för att utfärda och påteckna elektroniska kontrollintyg (som krävs för att importerade produkter ska kunna övergå till fri omsättning i unionen). Tidigare utfärdades kontrollintygen enbart på papper.

¹ EUT L 156, 23.6.2010, s. 13.

Den planerade akten kommer även att göra det möjligt för San Marinos myndigheter att fatta beslut på de områden som omfattas av akten och att utfärda meddelanden när bestämmelserna hänvisar till beslut eller meddelanden från EU:s medlemsstater.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Enligt EU:s avtal med San Marino ska San Marino tillämpa de i unionen tillämpliga delarna av EU:s regelverk som omfattas av avtalet i den utsträckning det är nödvändigt för att avtalet ska fungera väl. Avtalet föreskriver att de tillämpliga bestämmelserna, däribland kvalitetsbestämmelser, närmare ska anges av samarbetskommittén. För att säkerställa rättssäkerheten och främja att den tullunion som inrättas genom avtalet fungerar väl, finns ett behov att förtydliga det tillämpliga regelverket avseende ekologiska produkter, märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter. Det föreliggande utkastet till beslut från samarbetskommittén EU-San Marino ger ett sådant förtydligande.

De relevanta delarna av regelverket (i ändrad och rättad lydelse) omfattar:

- rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter²,
- kommissionens förordning (EG) nr 889/2008³ om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007, och
- kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008⁴ om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer.

Förtydligandet via samarbetskommitténs beslut kommer att ge San Marino möjlighet att tillämpa unionens regelverk korrekt, återuppta handeln med ekologiska produkter med EU samt ge EU möjlighet att lägga till San Marino i det integrerade veterinärdatasystemet (Traces-systemet), se avsnitt 2.3.

Avtalet mellan EU och San Marino har till syfte att främja ett globalt samarbete mellan parterna, stärka deras förbindelser och bidra till Republiken San Marinos ekonomiska och sociala utveckling. Förtydligande av de bestämmelser som ska tillämpas på ekologiska produkter kommer att göra det möjligt för San Marino att handla med dessa produkter och därmed stärka EU:s särskilda förbindelser med landet, i enlighet med artikel 8 i fördraget om Europeiska unionen och förklaring nr 3 till den bestämmelsen.

Förslaget är förenligt med subsidiaritetsprincipen eftersom målsättningen är att förtydliga tillämpligheten i ett land utanför EU av bestämmelser för ekologiskt jordbruk vilka antas på EU-nivå. Detta kan inte uppnås av medlemsstaterna.

² Rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av förordning (EEG) nr 2092/91 (EUT L 189, 20.7.2007, s. 1).

³ Kommissionens förordning (EG) nr 889/2008 av den 5 september 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter med avseende på ekologisk produktion, märkning och kontroll (EUT L 250, 18.9.2008, s. 1).

⁴ Kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008 av den 8 december 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer (EUT L 334, 12.12.2008, s. 25).

4. RÄTTLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

Artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt innehåller föreskrifter om antagande av beslut ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan i kraft av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga samt instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”⁵.

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Samarbetskommittén EU–San Marino är ett organ som inrättats genom ett avtal, nämligen avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino.

Den akt som ska antas av samarbetskommittén utgör en akt med rättslig verkan.

Den planerade akten har följande rättsverkan.

Enligt EU:s avtal med San Marino ska San Marino tillämpa de i unionen tillämpliga delarna av EU:s regelverk som omfattas av avtalet i den utsträckning det är nödvändigt för att avtalet ska fungera väl.

Avtalet föreskriver att de tillämpliga bestämmelserna, däribland kvalitetsbestämmelser, närmare ska anges av samarbetskommittén. För att säkerställa rättssäkerheten och underlätta för den tullunion som inrättas genom avtalet att fungera väl finns ett behov att förtydliga det tillämpliga regelverket avseende ekologiska produkter, märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter. Utkastet till beslut från samarbetskommittén ger ett sådant förtydligande.

Förtydligandet kommer att underlätta för San Marino att tillämpa unionens regelverk korrekt och återuppta handeln med EU avseende ekologiska produkter. Det kommer även att göra det möjligt att lägga till San Marino i det integrerade veterinärdatasystemet (Traces-systemet).

Sedan oktober 2017 har det i enlighet med förordning (EG) 2016/1842 varit möjligt att enbart använda Traces-systemet för att utfärda och påteckna elektroniska kontrollintyg (som krävs för att importerade produkter ska kunna övergå till fri omsättning i unionen). Tidigare utfärdades kontrollintygen enbart på papper.

Den planerade akten kommer att göra det möjligt för San Marinos myndigheter att fatta beslut på de områden som omfattas av akten och att utfärda meddelanden när bestämmelserna hänvisar till beslut eller meddelanden från EU:s medlemsstater.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

⁵ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör jordbruk.

De förordningar som är föremål för den planerade akten (rådets förordning (EG) nr 834/2007 och kommissionens förordningar (EG) nr 889/2008 och 1235/2008) grundar sig på artikel 43 i EUF-fördraget (f.d. artikel 37 i EG-fördraget).

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 43 i EUF-fördraget.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 43 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Eftersom beslutet av samarbetskommittén EU–San Marino kommer att ha den rättsverkan som beskrivs i punkt 4.1.2 är det lämpligt att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den samarbetskommitté som inrättades genom avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino när det gäller tillämpliga bestämmelser avseende ekologiska produkter och märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och
av följande skäl:

- (1) Avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino⁶ (nedan kallat *avtalet*) ingicks av unionen genom rådets beslut 2002/245/EG⁷ och trädde i kraft den 1 april 2002.
- (2) I enlighet med artikel 7.2 i avtalet ska samarbetskommittén närmare ange föreskrifter om kvalitetsbestämmelser.
- (3) Samarbetskommittén ska anta ett beslut om tillämpliga bestämmelser inom ramen för avtalet med avseende på unionens regelverk om ekologiska produkter och märkning av ekologiska produkter samt ordningen för import av ekologiska produkter.
- (4) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i samarbetskommittén, eftersom ett närmare angivande av de tillämpliga bestämmelserna i unionslagstiftningen kommer att öka rättssäkerheten för de avtalsslutande parterna och underlätta för tullunionen mellan EU och San Marino att fungera väl.
- (5) Därför finns ett behov att förtydliga det tillämpliga unionsregelverket avseende ekologiska produkter och märkning av ekologiska produkter, vilket omfattar rådets förordning (EG) nr 834/2007⁸ och kommissionens förordningar (EG) nr 889/2008⁹ och

⁶ EGT L 84, 28.3.2002, s. 43.

⁷ Rådets beslut 2002/245/EG av den 28 februari 2002 om ingående av avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino och av protokollet till det avtalet, till följd av att utvidgningen fått verkan den 1 januari 1995 (EGT L 84, 28.3.2002, s. 41).

⁸ Rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av förordning (EEG) nr 2092/91 (EUT L 189, 20.7.2007, s. 1).

⁹ Kommissionens förordning (EG) nr 889/2008 av den 5 september 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter med avseende på ekologisk produktion, märkning och kontroll (EUT L 250, 18.9.2008, s. 1).

(EG) nr 1235/2008¹⁰. Det är vidare lämpligt att inrätta de förfaranden som är nödvändiga för import av ekologiska produkter och ett förfarande som är tillämpligt om unionen antar ny lagstiftning om ekologiska produkter och märkning av ekologiska produkter som påverkar hänvisningarna till de tillämpliga bestämmelser och förfaranden som överenskommits.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska unionens ställningstagande i den samarbetskommitté som inrättats genom avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marion ska grundas på det bifogade utkastet till beslut från samarbetskommittén.

Mindre ändringar av utkastet till beslut får godkännas av företrädare för unionen i samarbetskommittén utan något nytt beslut av rådet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

¹⁰ Kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008 av den 8 december 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer (EUT L 334, 12.12.2008, s. 25).